

大清宣統元年

本館新聞除禮拜外日出一張  
諸君賜閱本報者無論本埠  
外埠均可函致本館取閱如外  
埠閱報加寄費可也除日報外  
照常刊送外復不惜工本從英  
國採辦鉛字紙各樣機器以待  
與各官紳刊印書籍單件並  
有英法各國活字及各式花邊  
等延有西人排印工藝甚精所  
有中西文字均能刊印並有石  
版印字大小機器均用精工刊

第八千一百九十九號

# 叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館本)

印工級約倫延有文士書寫  
各體文字現由上海購到各種  
新式出賃其書目另行刊佈所  
有各項價甚相宜由本館所登  
來札原擇其有益世道人心者  
附登否亦須無礙於人而後始  
錄其有謬誤成文以及支離費  
解者概不登錄嗣後諸君來  
札尚祈自諒更須寫實里而  
後敢登但來稿登與不登均不  
能將原稿收回也 本館謹啟

己酉五月十一日

Printed and Published for the Proprietor by (一拜禮號八十月六年九零百九千一英大) Ho Joo Koh at No 11, Cross Street, Singapore.

○道南學堂告白 啟者本校  
暑假後添招新班學生有志嚮學  
者務於六月初十日以前到堂報  
名幸勿遲誤此佈  
宣統元年五月十一日  
道南學堂謹啟

○大減價洋貨平沽 啟者土  
庫街門牌二十七號內有衫帽鞋  
襪箱燈袋香水雪文雜貨不能盡  
述自裕來月一號起至三十號止  
各貨平沽 諸君早臨為荷  
宣統元年五月十一日  
店底招頂承利成告白

○道南學堂廣告 敬啟者敝  
校現將丁未戊申兩年收入開出  
公欸一律彙齊刊印徵信錄分送  
各董事暨捐款諸紳商其捐款已  
交者即列入本屆徵信錄內如未  
有漏登希即到本校聲明以便查  
究其已捐未交者擬俟下屆刊登  
伏祈原諒徵信錄現已遷校丁分  
呈 台覽其有漏送或尚未送到  
者即懇捐款諸紳商移 玉本學  
堂取閱可也肅此聲明希  
鑒 宣統元年五月十四日  
道南學堂啟

○論近日外交上應辦不  
暇之現象  
時至今日。外交之風潮。岌岌  
岌岌。如山東。嶺。洛。西。應。不  
彈。鄰。侵。之。潮。流。幾。幾。不

驅之勢。生命也。土地也。礦  
山主權也。一事之交涉未終。  
而一事之變幻又起。謂欲憑公  
法以爲措施。則當強權壓迫時  
代。幾幾無公法之可言。謂欲  
憑公斷以定是非。則耽耽諸國  
。方各保其均勢之局。誰肯伸  
公論以見憎於友邦。哀哀弱國  
。幾幾於二十世紀上無可立足  
之地。顧瞻四方。登蹙靡時。  
我誦斯言。我不禁爲近日慨矣  
。一日佛山輪船命案之與余發  
程命案。粵省來往港廣之英商  
佛山輪船。於去冬十一月初旬  
。因收取船資。看更葡人忽將  
搭客華人何與顯毆斃。轉自治  
會稟由張督。照會英領事交涉  
。迄今數月。延不訊斷。雖經  
粵人之憤爭。張督之抗請。各  
埠粵商之合力援助。乃始則禁  
人觀審。繼則置不照覆。而延  
宕至今。沉寃未雪。未幾而九  
江又有棍徒余發程一事。因疑  
視而誤殺。其事也。英捕嗎士  
。乃遂以木棍向余之腰際奮力  
攢擊。以致斃命。其其殘視華  
人生命之心爲何如。事後而希  
圖狡賴路斃矣。兇犯乘輪脫逃  
矣。一賴午帥之力爭。星帥之  
主持。與一般輿論相爲扶持。  
切實駁辨。不稍退讓。雖兇犯  
在燕道回。而外人延宕伺隙。  
避重就輕之狡謀。仍未稍息。  
聞近以二百元之撫恤費。照會  
將直作爲銷案。幸星帥持論極  
正。堅不稍讓。結案如何。尙  
難確定。其他若本埠德人之推  
落陳利水。奉天日人之毆斃吳  
秀貞胡新盛。山東美人之槍殺  
宮慶。迭經各大吏據案交涉。  
而彼族之任性妄爲。肆其欺侮  
。日相迭出而未有已。此交涉  
之關於生命者也。一日澳門劃  
界問題之與東沙島領事問題。  
澳門之佔據。匪伊一日。自二  
辰九事發現後。朝野上下。急  
急以劃清海陸界址爲言。詳查  
佔地之證據。維持勘界之總會  
。派大員。定議地。海外華僑  
之電爭。旅澳葡商之恐慌。當  
事於此。誠可謂苦心經營者矣  
。而大東沙島問題。又發現於  
惠州之海面。考其地固明明惠  
州之領土。北距惠州甲子二百  
英里。東北距潮州汕頭百四英  
里。西北距香港百七英里。島  
外大沙環之。上年英美二國。  
曾商議粵督。在該島建立燈塔  
。以便行旅。其地原有一天后  
廟。爲歷年漁人聚集之所。乃  
忽焉而爲日本商人西澤吉治所  
覬覦矣。招臺灣工人。前往經  
營。遂漁船。拆毀廟宇。  
稿未完

# Katz Brothers, Limited.

## 葛士兄弟有限公司

### 平沽貨物

啟者特字通知本公司定于裕來月一號拜四起至

十日為止乃大平沽各貨之期此次大平沽殊堪紀念

因爲沽出各種貨物不論價值本公司爲欲消盡所

存之貨本公司深願諸君來觀各貨以便採購爲

幸此佈

大英一千九百零八年七月廿一號

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加  
呂士呂地方之爾夫烏呂及宣  
公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同而士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水一乃士

丹宜片一乃士丹宜露文



尼威亞拿香水乃是  
上品及甚闊奇味之  
香水此香水在于各  
埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼香水乃是  
本公司所製其味實屬  
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有

發售 諸君採購幸勿誤購偽票為要此

英一千九百零八年正月十三號

新加坡代理人明馬也有限公司謹啟

# JOHN LITTLE & Co., Limited.

啟者聞尼華及子之特製上品威士基酒此酒本  
坡及吉隆埠之專家代理人乃是然里直有限公司



司此佈  
英一千九百零八年十一月十三號

新嘉坡代理人然里直有限公司啟



吃緊之際各疆臣正在磋商該部反令從寬議結臣庶灰心國體何在朝廷設部之謂何如現任會辦大臣世續向必辦事和平若令久任必致中無振作之日應請另簡有胆識大員接任以維大局云云

### 行省

○獻術祈雨 江甯求雨之時有醫士宋達成稟稱龍潭求雨靈驗記錄備擇等情昨奉藩司樊方伯批示二祈雨之法載典籍者頗多該醫士獻虎骨蝦蟆二術情未輕仿用而已沛甘霖否則適逢其會無知之民將愈以爲神奇虎骨蝦蟆終不朽矣諺云久晴逢戊雨醫士取名逢戊諒有深心然其術可以傳其愚固不可及也

○詆毀三綱 江蘇樊學使通札飭以常昭高等小學畢業呈送試卷中有王以謙卷謂(君爲臣綱夫爲妻綱其理甚謬)徐曾植卷謂(後世謂父曰嚴父誤甚)程瑛卷謂(在朝爲臣則認其君否則吾與君爲路人)張元龍卷謂(三綱之謬彰彰明矣)王錫祖卷謂(三綱中君爲臣綱尤謬蓋君非我之祖父與我並無關係)諸如此類實爲離經畔道之尤當經詳奉督撫批准將教員學生分別斥革扣除獎勵

○浙江夏雨 浙江各屬入夏以來乾旱已久農田插秧望澤甚殷

去月十七日午後雷聲殷然大雨滂沱歷二小時始止約得水尺餘夜半復雨得此甘霖四郊可望沾足矣

○山東得雨 山東於上月十九日晚大雨至二十日午後始止約得雨四寸有奇雖麥秋無望而高糧黃豆等雜糧猶可及時播種

○舉妓怪聞 湖長南沙縣選舉怪狀不一且隨言難毫無秩序稽察員糾察不及竟有將楊翠喜周寶敏(湘中名妓)王處(湘中京班青衫花旦)等名投入匪內者籌辦處用去數萬金之鉅款投票時竟構成如此笑柄誠可慨也

○沂州疫癘 山東沂州府因天氣亢旱瘟疫痘疹等症到處流行更有大頭瘟症先由面部腫起腫至項下吐黑水即不能治聞因此喪命者頗多人心頗爲惶駭又山東省城亦有發熱吐瀉等時症流行

○印人定罪 上海印人馬拉生與蒲極項牛輪姦鄰女劉阿妹一案蒲極項生業已定罪而馬供詞狡賴押候覆訊廿一日上午九時半上海英界司班君復徵陪審西華兩堂研訊至十二時退堂下午二時又復升座訊至四時半與陪審西華會議良久咸謂証據確鑿案無遁飾於是班君重又升堂判定該犯發香港西牢禁錮三年罰

### 南洋

○白蠟世子就婚稱慶 白蠟蘇丹之子勝耶亞期衣士干拿公定于本禮拜前至北干與彭亨蘇丹之郡主完婚此次慶典之盛實爲巫來由族多年所未見初九日白蠟參政司茂士君偕同白蠟世子及其侍從并白蠟之官吏乘坐施其小官輪開赴彭亨是日日本坡車務局總差鬱蘭特備頭等東洋車四輛及車夫等寄往彭亨以供日間婚禮之貨品而坡督戎制軍則率其前鋒官等同于日昨乘坐施苗小官輪前往彭亨稱賀

○可謂知死 香港西報云暹羅國某名士之屍前數月經已焚化聞本年春間伊曾自知死期將近并卜定所死之時日故在數家報館遍登其情佈告各友有謂病當太重不能面談別詞云竟然不日逝世但所有不符者伊所卜死之日過期數天倘若登此報告成爲習例則暹羅各報館須預出紙則一片專爲登此之用矣

○驗屍新聞 初三日板城新報云水務局管理員麥拿士乘雙輪車經檳榔律與一牛車相觸跌傷斃命一案已載前報昨由驗屍官勿郎爲之相驗詢錄各供據云死者所駕之馬本最長電車而是日適有一電車及一馬車迎面而來

相去尚約以十步最與相近者則一載貨牛車死者之馬夫當時已揚手令前頭電車暫停惟其馬過於驚望影奔竄招呼之間已羈勒不及一轉瞬便與牛車相觸斯時死者已重傷頭部倒臥於地矣因即昇往醫院調治未幾遂因傷斃命云云官據各供皆無異詞乃判定麥氏係遇不幸事而死於人無尤云

### 本坡

○招投烟碼 澳門門之烟碼招人承充已由代理葡領事刊登告白于本報觀之便悉

○三司訊結爭產案 初九上午本坡三司會訊爭領已故朱榮春遺產案此案初由經歷司判決陳淑楊娘爲已故朱榮春嫡妻應得遺產三分之一餘均爲妾得旋由副司羅公提訊將案注消是以陳淑娘再行上控當由總臬司問公詳察案由畢對于羅公所判深以爲然批示諸寡婦均應得沾遺產而各子女亦均有權得預其列云案遂結

○醉毆釀命案詳臬 孟加里人安拿星被控去月十二日下午在淡申律因醉將同籍人薩打星毆傷翌日薩打星卒于陳篤生醫院以是被拘一案已紀前報茲悉初九日案由二堂覆鞠畢判令詳臬核奪

無心助謬。○其西婦家于時蜜律昨因失物請差來搜不意在子某間及之待役現人李亞文衣內搜得義興私會之票據十四紙遂逮于案

嚴懲積竊 ○巫八亞勿昨夕十一點餘鐘在直落亞逸實得力觀劇出神之際被閩人陳章插去衣袋內手巾一條包銅尺一把值銀九角竊去八十四號巫人暗差所見拘于案今日三堂訊查陳曾犯案二次一禁一禮拜一禁一個月官以其屢犯不悛茲判禁苦工六月

緝獲私煙 ○四號三帶率全二百四十七號巡丁昨午一點半鐘至城多利實得力二百四十九號門牌車館搜獲私煙值四元半并拘福清人張阿餘陳一逮案今日二堂訊供張張不知情無干釋判陳罰銀二十五元不完改禁三禮拜

偽幣案 ○潮人林永運曾至小坡爪亞街尾九十八號錢樓以偽造法國銀幣五元者四張共二十元找換坡中現洋初七日十一點鐘在小坡大馬路為四百六十二號巫人暗差所拘搜其身上尚有五元偽幣九張訊四十五元由錢樓指証控之于案今日下午二堂再訊待結

炸彈醜聞 ○碩莪街有慎敬堂者為坡中粵籍酒樓行公立之會館初九日為逢神誕聚飲之期入夜特在門外僱演傀儡戲并與大馬路何悅昌號租賃敏申油燈懸掛簷前以資悅目迨至七點餘鐘將近演劇之時何悅昌派來司燈之粵人某甲因見燈火不甚光明則一自來火柴取充察之孰意此燈猝然炸裂火及甲衣甲于倉皇間不暇自救負火而奔殆欲返店設法有一途人持傘與遇急為撲熄衣袋之火而甲已灼傷迨返店中延醫救治風聞延至昨日經已身亡又聞當時傀儡戲之簾帳箱篋亦已為火延及向幸某巡差鳴號集眾乃獲將火撲滅不致成災云一切細情探明續報

船火續聞 ○初三日本報所得香港專電曾言金生輪船由港開行來坡中道被火折回等情該船名字係照西音譯出茲閱港報得悉實係吉生輪船故補誌之以存其實

拆股聲明 ○啟者大坡大門內葛納街得力門牌一十二號順興號鐵仔店生理原係謝遠榮簡方操三人合創今因謝遠榮志圖別業願將股份抽出歸與蔡簡方二人承受如諸賢號有與謝遠榮往來賬項揭保認認等項限一禮拜內前來理會逾期不來即與承頂人無涉日後生理盈虧亦不干退股人之事特此聲明免滋後論  
宣統元年五月十一日 承頂人順興號蔡簡方操全啟

招投烟碼告白 ○啟者特字通知茲欲招人承充在于澳門全權製造及沽賣鴉片之餉碼係以五年為期 諸君欲知詳細可赴禮佛基門牌十四號葡國領事署詢問便悉此佈  
英一千九百零九年裕來月廿八號 代理葡國領事夏登謹啟

道南學堂告白 ○啟者本校自丁未戊申已酉蒙 諸紳商熱心捐助本學堂經費所有未收之款本年由張善慶翁飭伴陸續催繳茲將芳名列左以供眾覽其已捐未交者容俟續登伏乞原諒此佈

萬山號交款二千元 源盛公司交款一千二百元  
源成興交款一千元 承日興交款一千元 源和號交款五百元  
同萬興交款五百元 蔡耀東交款五百元 建順號交款四百元  
新成發交款四百元 泉德號交款三百元 芳安號交款三百元  
邱作答交款三百元 余仲昌交款二百元 錦利號交款二百元  
和興號交款二百元 怡永通交款二百元 葉振和交款二百元  
泉茂交款一百五十元 裕興碗店交一百五十元  
瑞利號 天一局 益和興 志成號 泉裕棧 劉順成 邱協和  
開順碗店 蔡新義 以上九號各交一百元 振發號 寶興號  
東南成 協隆源 美南號 鄭成德麗泉號 怡茂號 楊開成  
協隆興 黃福隆 義德號 寶源堂 聯安號 李深見 以上十  
五號各交款五十元 金記號交款四十元 陳成茂交款四十元  
昌發號交款四十元 建順號交款三十元  
宣統元年五月十一日 道南學堂謹啟

承頂聲明 ○啟者小坡梧槽律門牌五十一號茂成號碗店生理原係陳可以開創今因志圖別業願將全盤生理及家器店底項與張文煥承受改號順益倘 諸賢號有與茂成號陳可以來往賬項揭保認認等事限一禮拜內前來理會逾期不來即與承頂人順益號張文煥無涉從此生理盈虧亦與茂成號陳可以無干特此聲明免滋後論  
宣統元年五月初九日 承頂人順益號張文煥謹啟

工部局修路告白 ○啟者特字通知本局因為興工修理羅敏申律是以定期西本月廿八號即後拜一日將參里兀納實得力及嗎吉實得力之道路封禁直至完工為止特此佈 聞  
英一千九百零九年六月二十六號  
新嘉坡工部局司理人波兀刺士承命謹啟

**廈門同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告**

文明世界人競優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有蒸釀液汁酒藥也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製成宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充其精神滋補氣血而衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢將諸君請將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致誤

- 茲將參茸佐元藥酒主治各症列上
- 一治水土不服
  - 一治筋骨疼痛
  - 一治陰虛陽虛
  - 一治心胃氣痛
  - 一治氣血衰弱
  - 一治肢體麻木
  - 一治婦人白帶
  - 一治脾胃衰弱
  - 一治五癆七傷
  - 一治精冷陽痿
  - 一治手足濕濕
  - 一治水積蠱脹

附列南洋各埠代理發售處

- 暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶瓏
  - 成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 聯泉行 四里末 美南棧
  - 宏源棧 峇釐陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行
  - 坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行
- 光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟

占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種



喉症心症 切勿忘却以為咳嗽并非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症 占勿倫咳嗽藥可以消除患痰能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能救喉中血粒而使咳嗽通順以便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥并無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小樽五角 一大樽

大英一千九百零八年四月二十一號

**THE FAMOUS PASSIR PANJANG BICYCLE OUTERCOVERS.**

客發膠樹園外輪車脚讓班實吧名著



福蘭公司謹啟

十六日

宣統元年三月

啟者本公司之著名巴實班讓腳踏車輪外圍樹乳現在特行沽出祇取最低之價三元 諸君欲知詳細情形請至臨本公司詢問便悉特此佈聞

**嗎根代望即有利 銀行告白**

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十五萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四八仙半息算 六個月定期者以三八仙半息算 三個月定期者以三八仙半息算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥

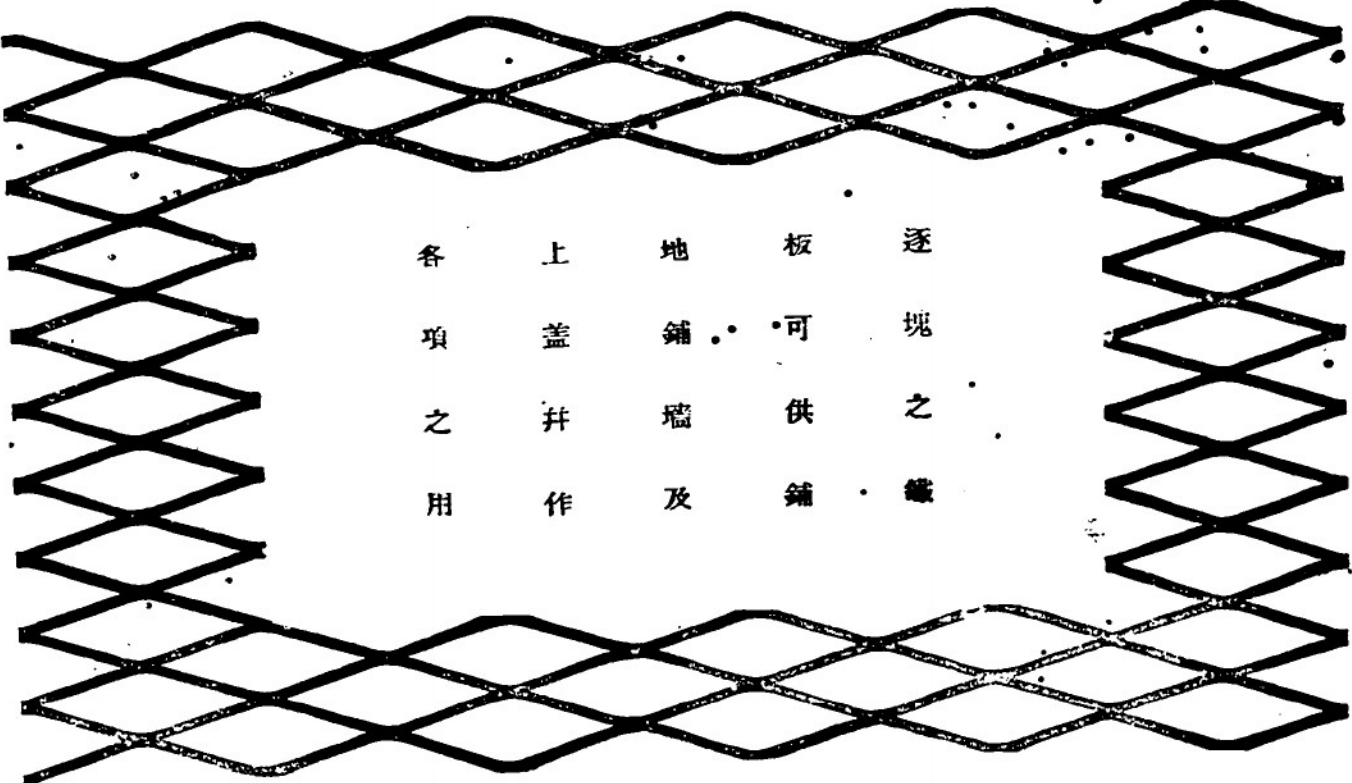
大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

○刊登本報廣告白廣告 啟者茲將刊登本報廣告白之價目明列于下以昭公允 凡各士商若有告白欲登本報者每行在五十五字之內第一日取費八角五分第二日第三日每行取費五角五分第四日以後每行取費二角八分若將告白登在頭輪論說之前者每行在四十一字之內則取費加倍以上所言之行數無論已足一行抑未足一行亦照各一行核計倘欲刊登全年者請各玉臨本報面議價目自必從廉不辜 叻報主人謹啟

# 牙 直 里 告 白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚



逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪

流此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自來水池

吉隆坡之渣打銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施廉閣之參政司署及

甚多屋宇均用此種鐵

板本公司貯在倉中甚

多諸君有欲詢問詳

細者本公司深願詳為

告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟



# 叻報附張



大清宣統元年己酉  
五月十一日禮拜一  
隨報派送不取分文

## 閩粵

廈門通信 ○台北出口土產以茶葉為大宗茶商率多粵廈之人向於暮春往台秋末回里日本整頓茶務不遺餘力故其待我國商人亦以茶商為獨厚昨據茶商詳談茶務向來清明後十日新茶上市名為春茶及交夏再探則名夏茶至秋則名秋茶近則清明後十日茶樹尚未萌芽已無春夏之別且茶葉粗細參差不一恐日趨日下則茶務不堪設想日本對於此事深切憂慮雖竭力考究終未有善法是否天時地氣變遷不得而知惜昔淡水茶未盛之前外洋專銷安溪茶至淡水茶日盛則安溪茶日劣及後味益劣葉益粗無人過問安溪茶遂斷絕出口誠恐淡水有如安溪之一日也○福建運通省無官運商辦在在皆獲厚利其在下游一帶商辦則以龍溪最為最優官運則以安溪為第一委員一任一年進款約三萬餘金委是差者非有京中權要票信必須大吏姻戚然謀者眾多得失彼現陳都轉變通改為三個月一差眾可分應權要日昨新委王令已到廈接辦據聞藉中人云以現定每斤加價五文而論進款較前更多委員期限雖縮短仍占優勝當此國家財政支絀若能於福建通省鹽政化為公則政平國富矣

粵路議案 ○四月廿七日粵路董事局第九期會議宣佈朱麥兩君請議事項一條 一議前接梁總理函開任期屆滿懇另舉賢能俾于告退各節董事局尚未函覆昨又接羅協理來函告辭財政司更急切惟總協皆公司重要之人應如何挽留之處請諸議董決議查總協理有統轄全局整頓維持之責財政有稽核收支經理存放之權自非才望素手不易肩此重任本公司集股八百餘萬款鉅實重

尤難前由股東暨董事局公舉梁君為總協理兩年以來舉凡公司各事辦理妥善井井有條至於收支所存放銀兩亦措置得宜毫無虧缺各股東方幸辦理得人深資倚託自未便遽易生手應即由董事局覆函挽留請梁君仍舊勉力担任以顧大局慎勿再萌退志為要

查賬要聞 ○粵路查賬初定期限兩日清竣茲聞各查賬員以公司賬目極繁現尚未將工程及購地各處查核昨特面稟王道請展限兩月俾得細查聞已獲准矣又數日前各查賬員前赴工程查核路工及橋工各項並函飭工程司將各項洋單繳出以便轉譯中國文然後清會現在繳出之單尚未完全又購地處購買清遠蘇氏地以五畝作九畝列數該地業主為粵路鉅東擬出名控訴云

## 靖亂

新帝被捕 ○字林報雲南訪函云不幸之新皇帝發見於囚車中四週有軍士看守此新皇帝本土人子年約十二歲來自邱北縣姓朱家甚富廣有田產一日道士謂其父曰汝子當繼朱明而興當得正統其父信之此消息傳布於其族中人皆崇奉之久之欲起事襲取邱北縣城有知其事者即行告明知縣初知縣不之信遣人查察覆稱其事甚確且將於次日晨來襲取縣城于是分派兵隊埋伏以待至次日晨其族人數千持鋤頭棒杆之屬向城進發忽遇伏兵驟起難以抵敵搜敗奔回族人大受踐踏新皇帝被捕押解來省觀新皇帝之為人實覺可憐無知之小孩誤聽妖道之言以致于此迷信之害可勝言哉

馬賊稱王 ○蒙古著名馬賊陶什陶近竟佔距索倫稱王江軍往討尚未得手

本館譯電

○英皇萬壽恩專電 本坡實得力太晤士西報得接初六日英京發來專電云此次萬壽慶典所錫各官員銜名之清單中英皇末

雲勒封侯爵而政界中及醫界中之得錫男爵者一十三員錫以巴

圖魯男爵者三十五員卑尼離君及瑞士之官吏三員亦在其列實

得力總督我制軍實加佳衣施奄衣五字榮銜實我總參政司噶

非君實以施奄衣三字榮銜上海英商總領事兼副按察司麥吉君

亦實施奄衣三字榮銜云 初七日英京勞打來電云英皇萬壽封

典之銜名單中有內閣大學士五員為哥羅尼(南非洲)之相臣

噶里滿君亦在其列男爵十二員巴圖魯三十五員中以議員為最

多則黎北京之英國公使得賜加施美三字榮銜云

○意國外部之言專電 本坡實得力太晤士西報得接初六日德京發來專電云意京外部智多尼

在于議院宣言曰所傳攻擊俄皇之議論予無感情云云該大巨力

城中之渠遂及再行整頓所供日用之自來水此議核計需費十兆

金務請貸債以供之而完工之日係以十五年為期云

○赫德君展假一年電音 初七日英京勞打發來電音云英京外

部大臣兀禮爾答議員威廉烈滿詰問之言曰予已探明赫德君已

向中國陳請再展假期一年為是之故予未佈告提議舉員為代云

○新金山組織陸軍電音 初七日英京勞打來電云新金山國家

報知英京母國云新金山願得吉芝拿公(現任印度陸軍統帥)

來任教習以圖設立陸軍云

○要電選錄 去月三十日港報接北京專電云學部現派羅振士

往日本訪聘格致農學專家○又電云外部電召考察日本政治大臣李家駒回國○又電云東督錫

長現護仿直省辦公債○又電云直督楊士驤幕中某力勸其奏參津浦鐵路總理李鴻章以順輿情

監察各部政行○又電云北京政務處現擬改設議政院並擬令各

督撫皆加參議政務大臣銜○又電云甘督升允被參一事現權臣

議派員密查如果新政全不舉辦即另簡別員更代○又電云禁煙

大臣恭王鹿傳霖因有某貴爵吸煙特向攝政王請示辦法○又電

云閣攝政王現派員密查新任東三省總督錫良是否詭詐與情○

廿五日港報接北京專電云有御史奏參某大員特寵納賄共列十

六款攝政王擬命澈查○又電云陸軍部通咨各省保送熟悉陸軍

人員以備委用○又電云外部電勸澳門界務一臣高而謙稱前時

交涉界事文件外部未有認可不得作准免生枝節○又電云攝政

王面諭樞臣謂各省督撫如有因小憤互相參劾即革職嚴辦○又電

云東三省總督錫良現決議移駐吉林長春地方○又電云外部因河南有人爭端公司開礦事日形

飭令民政部訂立士民叩關章程○又電云攝政王飭外部將外債

款目列表呈覽○又電云攝政王面諭禁煙大臣飭認真嚴查各省

嗜煙大吏○又電云錫良電政府稱統計東三省裁員減費歲省三十餘萬兩

京事

○集股之難 前陳壁在郵部時奏設交通銀行京外資本家有鑒

于大清銀行之獲利爭允認股溢於原招股額者數倍於是十成

收三之限制(假如認十股者只收三股已足額)嗣後陳壁以

勒收電股自失大信又以被參革職認股者從此觀望至今併所認

之一成多有未繳分文者故此大欲撥退杭甬路款非常緊急不得

已向大清銀行借用一萬萬兩蓋欲以之撥交蘇浙公司也

○春季煙稅 中國洋關本年春季所收洋藥土藥稅餉計開半銀

共三十五萬四千六百六十九兩比去年春季少去十二萬零五百四十九兩由是以觀中國禁煙已得良果矣

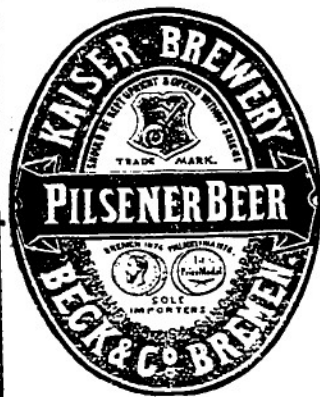
○外部被參 都察院代奏某省紳士等聯名公呈懇請外務部總司交涉關係重要宜如何力矢公忠端保主權乃通商重要條件輒施其媚外畏葸手段力排輿論但求息事不顧利權以致每遇交涉



售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銷匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼 暹羅等處其餘他埠均能運往並此佈 聞  
英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟



售發酒池蘭萬標葉蜂上頂國法

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有剽份之癖者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號



敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者請補佐餐中之妙品也此酒向惟

明嗎也洋行謹啟

售發酒蜜鳥



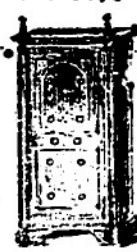
啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭士斗雲字號之狗頭標鳥蜜酒到叻沽此酒香美異常能養精神調和血氣誠飲中之上品也諸君光顧請細認狗頭標為記以免誤認倘有欲沽飲者請到本行取用可也此佈  
大英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

售發酒品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙句頭註明華字新嘉坡明嗎也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號 明嗎也洋行謹啟

售發櫥鐵名馳



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼 明嗎也洋行謹啟

頂上法國酒自製谷

保家頂上法國酒



莫實德公司

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷忒來坡發售  
此庄之標名喚莫實德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店  
不論多有發兌外埠亦已暢銷日見其廣  
諸君欲買者請移玉

至本公司內採購不悞  
註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號  
芳安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

一何早乎、各員同聲答曰、聞大人駕臨于此、故特至此侍候、并求遲道、以資旅費耳、爵曰、是、是、兄弟決當代為設法、斷不致各位有向隅者也、不數日、凡站班于鎮門前者、莫不表有差遣、惟有志者則聞而唾之、而卑鄙者則從而效之、故時論謂鎮之寓所、無異暴憲之行轅云、至于黃絲於鎮、以求說項者、門限為穿、視鎮固不啻神聖之尊嚴、願指氣使、真能禍福人矣、仍未完 仲

### 瀛談

世界大旗 ○聞美國必士北卑不久將開展世界最大之旗該旗英度闊八十尺長一百六十尺旗中共分十三畫每畫相隔六尺有奇而所繪之星點無類高八尺旗料重七百磅若連懸旗器具一切共重約半噸

天文鉅作 ○法國擬繪之最大天文圖內容各星為數共五千萬自一八八七年始行測繪迄今尚未竣事本年四月十九至二十號萬國天文學會於巴黎討論此事據總書記員費臣尼氏報告謂十年內此圖恐尚不能成就並聞目下巴黎天文台業已繪成內容三百至一萬星宿之天文圖共一萬七千張云

### 代理華暹通商輪船有限公司招股廣告

敬啟者本總會於四月廿一日接准 華暹通商輪船有限公司來函內稱敝公司自開辦以來雅荷同胞歡迎往來附客運貨極形踴躍現時俾租六輪常川香港汕頭暹羅海口等處將來陸續增加增展行貨等處同人等擬將敝公司股本三百萬中讓出數萬股遍請貴埠以及香港汕頭等處紳商附認以期利益均沾而乞關垂加意贊助他日漸業發達海外華商皆蒙幸福等語當經本總會於四月廿五日開會集議眾均贊成以該公司近來航業日見進步此大願以數萬股份讓與本坡及香港等處諸同胞互相附認無非為推廣航業普及利益起見本會理應勉盡義務協力贊成以助該公司台鑒與業之至意台鑒登報廣告凡我台埠 紳商務各踴躍附認幸勿觀望不前失此最後之利益是則本總會之所厚望焉

茲將公議代理招股章程列於左

- 一公司每股銀十元先收四成俟派兌市價照收
- 一收股日期限定四個月自五月初一起至八月三十日截止
- 一公舉本坡暹郊商務公局擔任財政所有收存股銀填給股票由該局經理專責
- 一公舉暹郊商務公局總理人簽押股銀收據以專責成
- 一立公司認股名冊二本一存暹郊商務公局一存本總會代為招募
- 一如有認購股份隨時報知該公局填收據

宣統元年五月初二日 新嘉坡中華商務總會公佈 云

### 金雞鐵樹補功藥酒



請認此標為記

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

大英一千九百零四年十月廿九號

有金雞鐵樹產自德國如松柏之年探其強壯配提神益氣之藥而國及天下諸大邦統計由各國皇國醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係補酒之功效治男婦老幼血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚或寒或熱或失調小便淋瀝如飯湯等症長服此藥能使人後愈久病有疾無疾皆可服之而飲大能精益補氣更能治諸般難治之疾婦人飲之能溫子宮養血調經體無不效病後失血不盡心製藥水藥油藥酒丹膏丸散試驗而德君醫生保赤存心無論內外新舊症請臨診視藥到回春者不勝枚舉回藥資概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

### 頭品頂戴

廣東水師提督果勇巴圖魯李准軍門之保證書  
由盧復初轉來 貴藥房之自來血氣味純和饒有藥力而亦清甜可口檢閱功用單所言皆補血健體確鑿有憑即轉贈各友試驗均云信有補血之功男婦咸宜誠當今不可少之品歷觀營中各員凡能任事建勳者皆面色鮮紅血脈壯盛可知補血之為要也此請 五洲大藥房主人雅鑑 宣統元年四月初四日 李準頓首

授受分明 ○啟者星嘉坡吉寧街門牌六十六號治和豐信局兼理匯兌并什貨生理係是林水綿林清脫林水湖即金木三人全創生理歷來無異茲因林水綿林水湖即金木二人意圖別業安請公人陳金針翁王松處翁駕臨秉公核算明白而林水綿林水湖應得之母利銀即日當公人台前交楚治和豐全盤生理歸與林清脫掌理所有與各貨號往來賬項倘或揭借就今日起限一禮拜前來會對倘逾期不到者乃是自誤與承頂人治和豐林清脫無涉日後生理盈虧與林水綿林水湖無干先此聲明免滋後論 宣統元年五月初四日 退股人林水綿林水湖 承頂人林清脫全啟





輪船啟行 ○啟者本公司之輪船定于西六月十九號

拜六即華五月初二日開行 嗎希惹輪船定于西六月廿三號拜三  
即華五月初六日開行 毛里末輪船定于西六月二十六號禮拜六  
即華五月初九日開行 查加勝輪船定于西六月三十號拜三  
即華五月十三日開行 牙牙勝輪船定于西七月三號拜六即華五月初一  
十三日開行 亞士蘭輪船定于西七月十七號拜六即華六月初一  
日開行 由本坡前往 丁加奴 美述 峇左 吉蘭丹 惹眉  
萬拿厘 直拉敏 惹拿黎 八打尼 怡保 惹務 六坤 耶  
宜 高門沙 占本 網略等處此佈  
宣統元年正月初六日 一三 伊亞紗直公司謹啟

# WAH SANG.

## PHOTOGRAPHERS.

### Developing and Printing

### PHOTOS ENLARGEMENT.

AT  
MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,  
SINGAPORE.

## 華生影相放大新張廣告

啟者本主人攷究泰西光學已歷多年復得真傳素于影相一道精妙維肖茲特在于大馬街門牌十五號創設華生影相生理置備中西男女老少各種超時冠服椅桌以俟 貴客光臨所影之相加多放大至七十寸而大小咸宜點景華美價從廉取藉稱微名茲際新張特此佈告  
宣統元年閏二月廿三日  
華生影相主人謹啟

### 荷蘭狀師告白

○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事多件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴沙泗水并望加奴巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未訊謀先標封利告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為可必知得而故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便安  
荷蘭狀師級陳謹啟

### 輪船啟行告白

○啟者瑞國之衣惹輪船定于西本月三十號可由高浪發到坡乃赴下列之口岸 香港 上海 日本 等處諸君有欲附貨搭客者請到本公司相商可也此佈  
宣統元年五月初四日 代理人伊亞紗德有限公司謹啟

英國貴胄女子患甚劇之血薄症為韋廉士大醫生紅色補丸所治愈 ○女子斐利沙孝立教為英國著名議院中已故之議員亨利孝立教之女子也嘗入觀皇太后慈度自然並無怯狀此等恩榮利高等社會有顯爵者所可享受該女士曾自述其閱歷云余見英皇後時體氣甚壯毫無畏懼誠莫測其故也余嘗因傷風肺病體弱體小與趣索然前雖精神充足今則懶於應酬常患頭痛發熱欲垂詢諸醫士則知余所患者即血虛之症也余因此疾所苦甚非言語所能盡述偶一動作即覺力乏氣促困憊異常筋力如此衰弱入觀時所覺膽怯心驚雖承醫士盡心診視終無效驗痛體弱如故面容青白無色後於報紙中見有韋廉士大醫生紅色補丸告白余遂決意一試先購數瓶如法服食即覺身體略健用是接連服之頭痛驟減精神煥發凡余昔所歷諸事莫不活潑記憶有躍然欲動之情形耐久服之



血虛 甚劇 為韋 廉士 大醫 生紅 色補 丸所 治愈

後更覺身體康健復原而容光澤有血色又覺作事踴躍而無倦容矣韋廉士大醫生紅色補丸之功用如此奇余極喜告諸世之同病者其亟服之○韋廉士大醫生紅色補丸無論何等社會中人醫治各疾服之莫不立愈因是丸中之質實有新生血健腦筋之能力故能醫治血薄氣衰 胃不消化 身體軟弱 怔忡驚悸 氣鬱發厥 痛目眩 筋系疼痛 風溼骨痛 腎骨痠痛 腰背疼痛 山林瘴氣脚氣衝心 少年虧傷 乾淫瘋癩 以及皮膚諸症是丸久已名馳寰宇又能醫治少壯婦女 月經不調 背脊痠痛氣鬱不舒等症誠為婦科中之聖藥也 ○各處商店藥局凡經售西藥之處均有代售或在星嘉坡海邊第一度吊橋脚 韋廉士大醫生藥局購買亦每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半 實得力銀 遠近郵費一律不取

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND, Y.

此酒必須注意幸勿誤購假標為禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售宣統元年閏二月廿六日錦興公司謹啟



啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢消之酒諸君欲購

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經試飲必然喜悅

雙狗標為記



雙狗標為記

此標萬蘭池酒全用菩提子製成可保

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因為本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供眾人一試

茲將沽賣此酒之名店列下

- |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 錦興號 | 恒興號 | 錦昌號 | 和昌號 | 廣裕隆 | 清公司 | 振源興 | 榮德和 | 泰昌號 | 成發號 |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|

# GUTHRIE & Co. Limited,

白 告 司 公 限 有 里 南 牙



蜜 酒

新 嘉 坡 牙 直 里 有 限 公 司 謹 白

埃惹勝之三品酒此標之

酒銷流于華人各大公館

甚及多著名商人所購飲



英 一 千 九 百 零 九 年 正 月 一 號

新 嘉 坡 牙 直 里 有 限 公 司 謹 啟



# 叻報附張

第二

大清宣統元年己酉

五月十一日禮拜一

隨報派送不取分文

## 軍界

整飭軍營需索問題 ○皖撫朱中丞嚴飭營務處查禁丁役需索札云照得丁役需索流弊無窮矧在戎行尤當厲禁近來整頓武備凡置身軍界者各宜痛除積習振奮圖新乃訪聞該處家丁其辦號房等不免有需索陋規等事殊堪痛恨查治軍之要首在體恤兵丁實發軍餉該處各營表率一舉一動全軍觀聽所係若該處不能禁絕需索之風各營隊必至相率效尤無復顧忌由此層層剋扣試問此項浮費不蝕軍餉又將何從取給則是兵丁之缺額紀律之廢弛皆此不禁需索有以啟之也現值整飭戎行之際斷不容再染舊習合行札飭札到該處立即諭飭家丁書辦號房人等務各潔已奉公不准稍有需索

鄂督檢閱陸軍之預備 ○陳小帥現定於日內調集第八鎮及第二十一混成協全軍在南湖阜刀泉一帶地方檢閱督練公所昨特傳知鎮協兩統制通飭各標營預備一切並出示於軍隊經過各地如有損壞民間田產之處由憲兵官長隨時查實報知督練公所設法賠償切勿驚疑

裁缺武員一律交卸 ○鄂督奏裁綠營員缺計副將二缺參將一缺游擊四缺都司三缺守備六缺千把二十三缺業經奉旨允准茲悉裁缺各武員刻均遵於四月初一日一律交卸歸標委用

## 外交

實美人寶星十六座 ○外部以去年美國艦隊游歷廈門等處奏准將艦隊官員十六員分册等級各賞寶星一座業經外部送交

駐京美使柔克義轉發矣

美簡金其為駐華公使

○上海泰晤士報載西五月二十八號即華四月初十日舊金山消息美總統台夫提君現以北京使柔克義調補駐俄大使之後北京公使一缺未便久懸今因康奈爾大學著名教員金其君昔曾奉使中國調查國法並有改革幣制之策獻於華政府與華政府感情必深擬派為駐紮北京公使以繼柔克義之任聞不久將行發表 又卸任駐北京美公使柔克義君定於五月初三日由北京起程前往日本游歷然後乘輪回國再赴聖彼得堡大使新任

## 實業

移商會組織情形

○蘇垣督辦農工商局司道照會松江商會文云本局職任重在保護商務而商務情形久以商會為樞紐蘇省各屬商會陸續設立時有所聞但其中知照本局者固多而未經知照者亦復不少究竟會所何時成立新舊總協理何人擔任經費若干職員若干本局未能盡悉文牘往來既多窒礙辦理事件亦復紛歧殊非維持商務先知後行之道相應將應訓事宜開單照會希貴會將組織情形按三單開各項分別見復(一)地別(二)貴會設於何府何縣何鎮(一會別)或係總會或係分會或各幫獨立之總分會如錢業總會花業分會之類(一成立時期)以奉到部文之日為始如尚未奉文者亦煩申明(一經費)由何項捐輸或由注册費補助(一新舊總協理)否協理凡仍舉任總協理者均請填明(一各職員人數)共若干人

西江剿匪 ○張督准李提電略以上月十二晚西海江頭蓬村聚匪百數十人南溜安左營十四號巡船上岸與匪對擊哨弁陳盛昌傷斷右臂又傷水勇三名請將該弁記大功一次受傷水勇優卹惟兵力過單請抽調附近各處營隊剿匪云

金利匪猖 ○上月念三夜南邑金利廟草場被匪二十餘人明火持械破闖入鄉搶劫八家不料去月念五夜該鄉復被匪再劫四家一月連劫兩次該鄉砲火俱鳴鑼告警而最近四華對海之石門對有扒船二號事後不聞捕匪破案案隨事不聞往救亦可嘆事

## 交涉

張督又因輪船命案出示曉諭 ○督部堂張為出示曉諭事照得華洋通商利便交益英商太古洋行在中國各口岸開設輪船公司載客運貨歷久相安去年因佛山港澳葡人奴魯夏被控致致華人搭客一案人心頗滋疑忌業經勸諭並施各貨照常附搭往來均已相安無事誠恐尚有無知喜事之徒藉詞為言議合就出示曉諭為此示仰所屬諸色人等知悉須知太古洋行在華辦商向稱和平公允於華人感情甚厚此次香港案備學原以便華人子弟就學該行約捐鉅款至四十萬近聞該行各輪船前已加意約束僱役招待搭客益見周到至奴魯夏被控案係葡人管理之權應歸葡國領事非英國領事所能主辦尤不應轉及太古洋行致滋誤會自示之後務各照常往來和好貿易如敢有造言生事定予查究不貸其各遵遵毋違特示

## 諧談

### 殺冠劍佩

○昔有甲乙兩人、同肄業於某學堂、然甲則恃富驕人、胸無點墨、而乙則安貧樂道、頗屬能文、及至畢業

、適屆試驗之場、其教員出一義題、乃係子路行如也一句、甲以行字讀作形之音、乙則為之指謬、而甲弗信、執至試竣

臨立喝曰、此四字乃我的物况我通篇最得心得者、惟此四字、爾何故剿襲我為、將乙辱罵不休、乙即徐徐向甲而言曰、爾姑勿

怒、我明語子、但此四字、係是典故、乃往古來今通用之目的

、不獨爾我、即人人亦皆可用、豈我之勦襲爾哉、若論勦襲、必將爾之好句好詞抄來、方是勦襲、否則以之誣我、我何與焉

、慎勿以富凌人乃爾、一時在座諸友、不覺為之絕倒、咸曰爾

兩人何故以四字、而嘖較若斯、我諸人為爾祥和、將殺冠劍與甲

、劍佩與乙、不亦兩全其美、就此作罷、以免玷及門牆、眾皆

哄然大笑一堂、少

亞駝一 ○某甲、性詠諧、一日由鄉返城、行李衣物、

無人為之携挈、登岸時、顧見一駝背少年、謂之曰、我精醫亞

駝、不取分文、立能見效、汝欲醫否、駝曰幸甚、甲令隨之去

、駝即欣然代携行李、隨後而行、及抵家、謂駝曰、汝少坐、

我醫亞駝、須盡二人、方可同醫、未幾適又有一亞駝過其門、

甲召之入、問曰、我昨醫口、不索酬謝、汝願醫否、亞駝曰願

甚、甲令二亞口、同在地上、反背而臥、往鄰近泥木店、借得

鋤頭一柄、置於兩亞駝夾背之間、隨走去數步、望之而笑、謂

兩亞口曰、此極似一水字、兩亞口知其戲弄、怒罵而起、甲曰

、亞亞口有激激之法、今汝等激而不直、無法可治、兩亞口忿

極、大罵而去、

亞駝二 ○某甲駝、年少能文、聞人呼以亞口、則怒而

不應、一日在館、與數友坐談、亞口好自誇、每矜所作、輒曰

文章得失寸心知、有一友以朱計二語謂之曰、足下可謂有自知

之明、而又不難於自屈矣、諸友聞之、皆笑不可忍、口亞駝形

於色、然無可如何、自是與具友絕、口亞駝

叢談

天官鎮 (六續) ○鎮於該時、正當妙齡、得此佳惜

、嬌態之態、誠非筆墨所能罄、而某爵豪富如意之其味、心殷

戀戀、情逾之類之鶯鶯、桃花潭水深千尺、猶未足盡兩人痴情

于萬一也、日往月來、爵以世閱爵、照拂自有其人、無足異者

、而歸、減隨從、乘小肩輿、一如往日、上峰雖有所聞、奈爵為

執政者所關注、或欲登諸白簡、則千得夫自己之前途、故詐疑

、付作不聞不問者、此我中國所謂官官相護之陋習、人所熟

見、亦無足怪、惟一般聽鼓會垣之佐班、久乏弄委者流、聞此

而異也天開、聯合同志數人、侍鎮門前、待爵于五鼓回衙、將

爵與、各佐班上前請安、站立兩旁、而呈名條焉、爵駭甚、羞

惡之心忽生、不覺赧然、現于顏色、乃勉勞各員曰、諸位長

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香  
 濃得化學之新法其無上之妙品老年服之可以延年幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗舊金山

靈門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂多

矣極矣官

兵中國力

強戒烟計

會林立若以此乳服不但身體強壯可資衛生而體操

諸君尤宜時服精神百倍之於國於身裨益不淺賜顧

諸君嘗請試之始信言不虛謬也

## Milkmaid

BRAND

## Milk

Guaranteed Full Cream.

Largest Sale in the World.




TRADE MARK

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人謹白

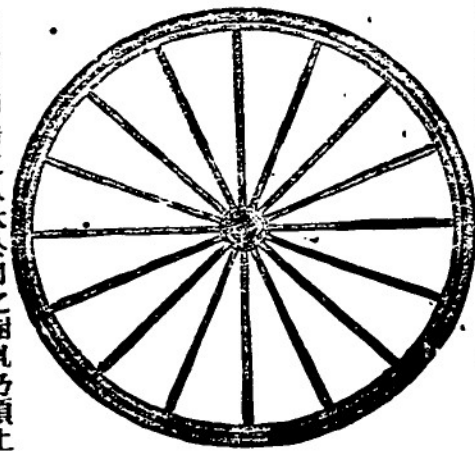
# 電 車 票 冊 發 售 告 白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在  
麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三  
占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司  
之電車者可以省去十巴仙 諸君來購此冊者本公司祇  
收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此冊由購得之日起可  
以用至兩月為止若登車祇將此冊示知收車票人便易  
車票更形簡便特此佈 聞

大英一千九百零六年六月二十二號

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.  
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

輪車上頂坡嘉新在



圖輪乳樹車手

此輪乃是在于英國第一著名廠製造  
造每對價銀三十五元  
本公司可保本公司之車輪比之他家車輪

能多用兩倍之久本公司之樹乳乃頂上樹

每對價銀三十五元

英一千九百零八年十一月四號

(司公限有車器機力得實)(號五十牌門街庫士坡嘉新)

乳牛標士禮士



此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此  
標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲  
採購大宗者可赴惹直禮答及子有限公司洽購 牛乳計分  
三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖  
牛乳膏此款牛乳膏第一

精良從來未嘗有人販運  
到叻及置純乳酪于罐內  
而不和他項藥料如此則  
以此款牛乳而使孩童及  
壯者飲之最為有益而小

孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數  
無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐  
永和成 衣勿南沙公司 義順公司 清公司 廣仁興  
廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

輪船啟行告白 ○啟

者為承盛輪船及鴨也輪船常

川往來本坡 文島 巨港

若有欲寄貨物請向單看詳

到本代理人處與公司相商可

也佈 英一千九百零九年

二月十一號

代理人羅補申律門牌廿八號

西展公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

心·安·以·可·母·慈

百零九年三月  
十月  
十七日  
打布  
道 百九十九號門牌兒付來請君小女為  
嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危  
幾喪命常以食不可養育所服藥石全然無功  
後試司各脫滋補乳白鰵魚  
肝油現受一強壯小孩兒矣  
余等深信他今日之強壯乃  
托賴上帝得司各脫白鰵魚  
肝油之助他常多取食焉  
比加替



由緣治得以何

上等維科田鰵魚肝油為天  
下藥料之至良品也所以司  
各脫鰵魚油不其價高計地仍  
不用別機鰵魚油一定有益且  
加以司各脫法將妙油製成  
幼實使小孩至弱胃力亦可  
易於消化倘認真包上有漁  
人負魚標號然後採買者方  
得上言各樣功效倘買別家  
魚油儘可先決為無益奉勸

父母者一知其子  
女性命妨礙則不  
胃險而應採買司  
各脫鰵魚油試觀  
魚肝油之白鰵魚  
之好食此油也

# Katz Brothers, Limited.

## 葛士兄弟有限公司

### 平沽貨物

啟者特字通知本公司定于裕來月一號拜四起至

十日為止乃大平沽各貨之期此次平沽殊堪紀念

因爲沽出各種貨物不論價值本公司爲欲消盡所

存之貨本公司深願諸君來觀各貨以便採購爲

幸此佈

大英一千九百零八年七月廿一號

葛士兄弟有限公司謹啟



# BUCHANAN.

苗加丹威實杞酒會供

英皇及我制軍之酌飲



酒係此酒爲第壹上品

在於市上所沽威實杞

英一千九百零九年元月八號

慕娘公司謹啟

利 直 有 限 公 司

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒流滿廣好商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君有吸飲此等假冒酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也啟者所

棍徒假冒

本公司正

金鐘標其

標距恍惚

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

標不惜工

本係以頂

上質料釀

所以故會

飲此酒者

必知其益

獲近馳名

而如徒酒

冒酒之類

味同相

新嘉坡五朵呼公司  
專辦祖家頂上美酒務此係  
代理處各庄諸君光顧請認明此標



嘉怒鈕公司

大異於其所沽之酒比之本公司所販本公司所運到正金鐘標其標面經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神察勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以便諸君辨此佈聞  
大英一千九百零七年二月二十號  
利直有限公司 謹啟